



Our ref
Наш №

9-26

Date
Дата

21.01.2022

Господину Мирославу Антоновичу
Председателю Комитета
Организации сотрудничества железных дорог

г. Варшава

Уважаемый господин Председатель,

В связи с принятием Федерального закона № 453-ФЗ от 30.12.2021 «О заявлении Российской Федерации в связи с реализацией Конвенции о международных железнодорожных перевозках (КОТИФ)», положениями которого устанавливается возможность применения Приложения В «Единые правовые предписания к договору о международной железнодорожной перевозке грузов (ЦИМ)» к КОТИФ на участках железнодорожной инфраструктуры Российской Федерации от станции Мамоново до станции Дзержинская-Новая, от станции Железнодорожный до станции Черняховск и от станции Калининград-Сортировочный до порта Калининград направляем Вам актуализированную информацию в Приложение 3 «Список мест переотправок» к Руководству по накладной ЦИМ/СМГС (Приложение 6 к СМГС).

Одновременно направляем актуализированную информацию в части сведений, касающихся участника СМГС от Российской Федерации, в раздел 1 «Сведения о железнодорожной инфраструктуре, используемой для перевозок грузов в прямом международном железнодорожном и железнодорожно-паромном сообщении, на условиях СМГС», раздел 2 «Сведения о водных участках пути, используемых в прямом международном железнодорожно-паромном сообщении» и раздел 3 «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС» Приложения 5 «Информационное руководство» к СМГС.

Приложение: на 9 л. в 1 экз.

Директор Департамента
государственной политики
в области железнодорожного транспорта


А.А. Федорчук

Приложение к письму Минтранса России
от 21.01.2022 № 9-26.

Раздел 1 «Сведения о железнодорожной инфраструктуре, используемой для перевозок грузов в прямом международном железнодорожном и железнодорожно-паромном сообщении, на условиях СМГС»

1.1. Перечень станций примыкания железных дорог разной ширины колес и изменения режима правового регулирования договора перевозки

Пограничные переходы или станции передачи на/с паром	Направление перевозки	Производимые операции (наименование станции и сокращенное наименование железной дороги)			Изменение режима правового регулирования договора перевозки	Наименование станции и сокращенное наименование железной дороги
		Перегрузка в вагоны другой ширины колес	Перестановка на тележки другой ширины колес	Применение раздвижных колесных пар		
1	2	3	4	5	6	7
Российская Федерация						
Железнодорожный – Скандава	1520 (РЖД)	Черняховск (РЖД)			СМГС → ЦИМ	Черняховск (РЖД)
	1435 (РЖД) →					
	1435 (ПКП)					
	1435 (ПКП) →	Черняховск (РЖД)			ЦИМ → СМГС	Черняховск (РЖД)
	1435 (РЖД)					
	1520 (РЖД)					
Мамоново – Браново	1520 (РЖД)	Дзержинская-Новая (РЖД)			СМГС → ЦИМ	Дзержинская-Новая (РЖД)
	1435 (РЖД) →					
	1435 (ПКП)					
	1435 (ПКП) →	Дзержинская-Новая (РЖД)			ЦИМ → СМГС	Дзержинская-Новая (РЖД)
	1435 (РЖД)					
	1520 (РЖД)					
Забайкальск – Маньчжурия	1520 (РЖД) →	Забайкальск (РЖД)				
	1435 (КЖД)					
	1435 (КЖД) →					

1	2	3	4	5	6	7
	1520 (РЖД)					
Камышовая – Хуньчунь	1520 (РЖД) →					
	1435 (КЖД)					
	1435 (КЖД) → 1520 (РЖД)					
Гродеково – Суйфэньхэ	1520 (РЖД) →					
	1435 (КЖД)	Гродеково (РЖД)				
	1435 (КЖД) → 1520 (РЖД)					
Хасан–Туманган	1520 (РЖД) →					
	1435 (Зч)	Хасан (РЖД)				
	1435 (Зч) → 1520 (РЖД)					
Ленинск – Тунцзян	1520 (РЖД) →					
	1435 (КЖД)					
Бусловская (РЖД) – Вайниккала (ВР)					СМГС → РФДЖС	Бусловская (РЖД)
					РФДЖС → СМГС	Бусловская (РЖД)
Светогорск (РЖД) – Имагранкооски (ВР)					СМГС → РФДЖС	Светогорск (РЖД)
Вартсиля (РЖД) – Нийрага (ВР)					РФДЖС → СМГС	Светогорск (РЖД)
					СМГС → РФДЖС	Вартсиля (РЖД)
Кивиярви (РЖД) – Вартиус (ВР)					РФДЖС → СМГС	Вартсиля (РЖД)
					СМГС → РФДЖС	Кивиярви (РЖД)
					РФДЖС → СМГС	Кивиярви (РЖД)

1	2	3	4	5	6	7
Дужская					СМГС → ЦИМ ЦИМ → СМГС	Дужская РЖД
Балтийск					СМГС → ЦИМ ЦИМ → СМГС	Балтийск РЖД
Калининград - Сортировочный					СМГС → ЦИМ ЦИМ → СМГС	Калининград- Сортировочный (РЖД)

Раздел 2

Сведения о водных участках пути, используемых в прямом международном железнодорожно-паромном сообщении

Сообщение: государство/государство	Водный участок пути: припортовая станция/порт – порт/припортовая станция	Перевозчик по водному участку пути	Срок доставки по водному участку пути (сутки)
1	2	3	4
Российская Федерация			
Российская Федерация – Грузия	Кавказ/Кавказ – Потти/Поти	ООО «Аншип» ООО «Варнафери»	2
Российская Федерация – Республика Болгария	Кавказ/Кавказ – Варна/Варна	ООО «Аншип» ООО «Варнафери»	3

Раздел 3

Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС

3.1. Наименования перевозчиков (полное и сокращенное) и их коды, участки железных дорог/водные участки, по которым они осуществляют перевозки (с разбивкой по странам).

Полное наименование перевозчиков	Сокращенное наименование перевозчиков	Коды перевозчиков	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
Российская Федерация				
Открытое акционерное общество «Российские железные дороги»	ОАО «РЖД»	0020	Все участки РЖД	Российская Федерация 107174, Москва, ул. Новая Басманная, д. 2/1, стр. 1, Эл. почта: info@gvc.rzd.ru
Открытое акционерное общество «АК «Якутские железные дороги»	ОАО «ЖДЯ»		Все участки ЖДЯ	Российская Федерация, 678900 Республика Саха (Якутия), г. Алдан, ул. Маяковского, 14 Телефон: (+41145) 3 22 56, Факс: (+41145) 3 05 93, Эл. почта: info@rw-v.ru
Общество с ограниченной ответственностью «Аншип»	ООО «Аншип»		Кавказ – Варна Кавказ – Потти	Российская Федерация 105066 г. Москва, ул. Новорязанская, д. 28, стр. 1 Телефон/факс: (+7 495) 221 46 47, Эл. почта:

1	2	3	4	5
Общество с ограниченной ответственностью «Варнафери»	ООО «Варнафери»		Кавказ – Варна Кавказ – Потти	info@amshp.ru Республика Болгария 9000 Варна, бул. «Приморски» 1 Телефон: (+359 52) 632 081, Факс: (+359 52) 632 078, Эл. почта: office@varnaferri.com
Акционерное общество «Ямальская железнодорожная компания»	АО «ЯЖДК»	3386	Коротчаево СТР Сverd – Ямбург СТР Сverd, Новый Уренгой СТР Сverd – Пангоды СТР Сverd	Российская Федерация 629300 Ямало-Ненецкий автономный округ, г. Новый Уренгой, ул. 26 съезда КПСС, д. 3 Телефон: (+7 3494) 921 008, Факс: (+7 3494) 921 013, Эл. почта: info@yuv.ru

3.2. Адреса перевозчиков, по которым направляются:

3.2.1 информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Российская Федерация	ОАО «Российские железные дороги»	Центральная дирекция управления движением – филиал ОАО «РЖД», отдел специальных перевозок (ЦД)	Каланчевская ул., 35, 129090, Москва, Российская Федерация Телефон: (+7 499) 262 21 04	Согласование условий перевозки необычных грузов (ст. 10 СМГС)

1	2	3	4	5
		<p>Центр фирменного транспортного обслуживания – филиал ОАО «РЖД» (ЦФТО)</p>	<p>Каланчевская ул., 6/2, 107174, Москва, Российская Федерация Эл. почта: sfo@sfo.rzd.ru</p>	<p>Согласование особых условий перевозки грузов (ст. 8 СМГС)</p>
		<p>Центр фирменного транспортного обслуживания – филиал ОАО «РЖД» (ЦФТО)</p>	<p>Каланчевская ул., 6/2, 107174, Москва, Российская Федерация Эл. почта: sfo@sfo.rzd.ru</p>	<p>Согласование возможности оформления одной накладной на несколько вагонов (пп. 2, 3 Приложения 1 СМГС)</p>
		<p>Центр фирменного транспортного обслуживания – филиал ОАО «РЖД» (ЦФТО)</p>	<p>Каланчевская ул., 6/2, 107174, Москва, Российская Федерация Эл. почта: sfo@sfo.rzd.ru</p>	<p>Согласование извещения об изменении договора перевозки (ст. 25 СМГС, п. 34 Приложения 1 СМГС, п. 6 СИ к СМГС)</p>

3.2.2 информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1 Российская Федерация	2 ОАО «Российские железные дороги»	3 Заместитель генерального директора ОАО «РЖД» – начальник Центральной дирекции управления движением – филиал ОАО «РЖД»	4 Каланчевская ул., 35, 129090, Москва, Российская Федерация Телефон: (+7499) 262 97 15, Факс: (+7 499) 262 55 05, Эл. почта: gzd@gzd.ru cd@center.gzd.ru www.gzd.ru	5 Запрещение на прием к перевозке грузов полностью или частично; временное прекращение движения полностью или частично (п. 7 СИ к СМГС)

3.2.4 извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет извещения
1	2	3	4	5

Российская Федерация	ОАО «Российские железные дороги»	Центр фирменного транспортного обслуживания – филиал ОАО «РЖД» (ЦФО)	Каланчевская ул., 6/2, 107174, Москва, Российская Федерация Эл. почта: cfo@cfo.rzd.ru	Все извещения об изменении договора перевозки
----------------------	----------------------------------	--	---	---

Приложение 3 к Руководству по накладной ЦИМ/СМГС (Приложение 6 к СМГС)
(к пунктам 9, 25 настоящего Руководства)

Список мест переезда

1 Отправки из государств, в которых применяются Единые правовые предписания ЦИМ

Страна	Место переезда		Код
	1	2	
1.7 Россия	Дужская Валгийск*	076809 104500	
	* в железнодорожно-паромном сообщении Валгийск**	103902	
	** в железнодорожно-морском сообщении Дзержинская-Новая Черняховск Калининград-Сортировочный	101201 100904 100105	

2 Отправки из государств, в которых применяется СМГС

Страна	Место переправки	
	Название	Код
1	2	3
2.7 Россия	Дужская Балтийск*	076809 104500
	* в железнодорожно-паромном сообщении Балтийск**	103902
	** в железнодорожно-морском сообщении Дзержинская-Новая Черняховск Калининград-Сортировочный	101201 100904 100105